

In article 16 "the Economic and Social Council of the United Nations" shall be substituted for "the Council of the League of Nations".

A l'article 16, les mots "le Conseil de la Société des Nations" seront remplacés par les mots "le Conseil économique et social de l'Organisation des Nations Unies."

82 (V). Transfer to the United Nations of the functions hitherto exercised by the Government of the French Republic under the International Agreement of 18 May 1904 for the Suppression of the White Slave Traffic, the International Convention of 4 May 1910 for the Suppression of the White Slave Traffic, and the International Agreement of 4 May 1910 for the Suppression of Obscene Publications

Resolution of 14 August 1947¹

The Economic and Social Council,

Considering, in connexion with the suggested transfer to the United Nations of the functions formerly exercised by the League of Nations under the Conventions on the traffic in women and children and obscene publications, the proposal made by the representative of France at the ninety-ninth meeting of the Economic and Social Council: that the functions conferred on the Government of the French Republic under the International Agreement of 18 May 1904 for the Suppression of the White Slave Traffic, the International Convention of 4 May 1910 for the Suppression of the White Slave Traffic, and the International Agreement of 4 May 1910 for the Suppression of Obscene Publications should be transferred to the United Nations.

Requests the Secretary-General to present to the Social Commission at its first session in 1948 a report on the questions concerning such transfer, and

Requests the Social Commission to make recommendations to the Economic and Social Council at a subsequent session whether such transfer is desirable and, if so, on the steps necessary to implement the transfer.

83 (V). Unification of the International Agreements and Conventions for the suppression of the traffic in women and children

Resolution of 14 August 1947¹

The Economic and Social Council,

Considering that with respect to the suppression of the traffic in women and children the following international agreements and conventions are in force:

1. International Agreement of 18 May 1904 for the Suppression of the White Slave Traffic;
2. International Convention of 4 May 1910 for the Suppression of the White Slave Traffic;

82 (V). Transfert à l'Organisation des Nations Unies des fonctions exercées jusqu'ici par le Gouvernement de la République française en vertu de l'Accord international du 18 mai 1904 pour la répression de la traite des blanches, de la Convention internationale du 4 mai 1910 pour la répression de la traite des blanches et de l'Accord international du 4 mai 1910 pour la suppression des publications obscènes

Résolution du 14 août 1947¹

Le Conseil économique et social,

Considérant, à la lumière du projet de transfert à l'Organisation des Nations Unies des fonctions antérieurement exercées par la Société des Nations en vertu des conventions sur la traite des femmes et des enfants et sur les publications obscènes, la proposition faite par le représentant de la France à la quatre-vingt-dix-neuvième séance du Conseil économique et social, tendant à ce que les fonctions confiées au Gouvernement de la République française en vertu de l'Accord international du 18 mai 1904 pour la répression de la traite des blanches, la Convention internationale du 4 mai 1910 pour la répression de la traite des blanches et l'Accord international du 4 mai 1910 pour la suppression des publications obscènes, soient transférées à l'Organisation des Nations Unies,

Prie le Secrétaire général de présenter à la Commission des questions sociales, lors de sa première session en 1948, un rapport sur les questions que soulève ce transfert, et

Prie la Commission des questions sociales de présenter au Conseil économique et social, lors d'une session ultérieure, des recommandations sur la question de savoir si ce transfert est désirable et, dans l'affirmative, sur les mesures nécessaires pour le réaliser.

83 (V). Unification des conventions et accords internationaux pour la suppression de la traite des femmes et des enfants

Résolution du 14 août 1947¹

Le Conseil économique et social,

Considérant que, en ce qui concerne la suppression de la traite des femmes et des enfants, les conventions et accords internationaux suivants sont en vigueur:

1. Accord international du 18 mai 1904, pour la répression de la traite des blanches;
2. Convention internationale du 4 mai 1910, pour la répression de la traite des blanches;

¹ See document E/540.

¹ Voir le document E/540.